infantino

© 2013 Infantino, LLC | 4920 Carroll Canyon Road, Suite 200 | San Diego, CA 92121 USA
www.infantino.com

BEFORE USING THIS PRODUCT: Review and save the Instruction Manual for future reference. Please call Infantino at 1-800-840-4916 (for US or Canada) with any questions or visit our website www.infantino.com. Made in China

AVANT D'UTILISER CE PRODUIT: Réviser et conserver le manuel d'instruction pour référence future. Veuillez communiquer avec Infantino au numéro1-800-840-4916 (aux É.- U. et au Canada) pour toute question ou visitez notre site web à l'adresse www.infantino.com. Fabriqué en Chine

ANTES DE USAR EL PRODUCTO: Revise este Manual de Instrucciones y guárdelo para consultarlo más adelante. Si tiene cualquier pregunta, visite nuestro sitio Web en www.infantino.com o llámenos al 1-800-840-4916 (para EE.UU. o Canadá). Hecho en China.

VOORDAT U DIT PRODUCT GEBRUIKT: Lees en bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik. Bel Infantino op 1-800-840-4916 (in de VS of Canada) bij vragen of ga naar onze website www.infantino.com. Vervaardigd in China.

PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO: Leggere e conservare il Manuale d'istruzioni per riferimento futuro. Per qualsiasi domanda, mettersi in contatto con Infantino al numero 1-800-840-4916 (per gli USA o il Canada) oppure visitare il nostro sito web www.infantino.com. Fabbricato in Cina.

ANTES DA UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO: Consulte e conserve o Manual de instruções para consulta futura. Contacte a Infantino no número 1-800-840-4916 (para EUA ou Canadá) se tiver alguma dúvida ou visite o nosso site www.infantino.com. Fabricado na China.

PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z PRODUKTU: Należy zapoznać się z instrukcją obsługi i przechować ją do późniejszego użytku. W razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z firmą Infantino pod numerem telefonu 1-800-840-4916 (na terenie Stanów Zjednoczonych i Kanady) lub zapoznanie się z informacjami zamieszczonymi w witrynie internetowej www.infantino.com. Wyprodukowano w Chinach.

قبل استخدام هذا المنتج: قم بمراجعة والاحتفاظ
بدليل التعليمات للرجوع إليه في المستقبل. الرجاء
الاتصال بـ Infantino على الرقم
1 800 840 4916 (للولايات المتحدة وكندا)
بخصوص أي أسئلة، أو قم بزيارة موقعنا على
الانترنت www.infantino.com. صنع في
الصين.

Step2 MENA FZCO
P.O. BOX 61086, DUBAI, UAE
TEL: + 971 4 880 8567

infantino

Deluxe Twist & Fold Activity Gym & Play Mat™ Instructions

0m+

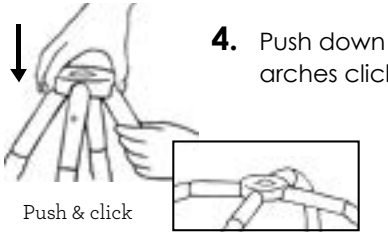
To set-up and use your Deluxe Twist & Fold Activity Gym & Play Mat™:
Remove the Deluxe Twist & Fold Activity Gym™ from packaging.

To Set-up:

1. Place mat on floor with the design facing up.

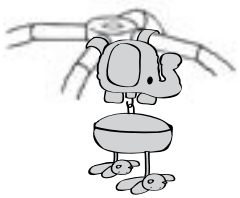
2. Thread and fasten each toy arch leg buckle through each corner slit on mat.

3. Pick-up toy arches by the circular plastic top and set on floor.



4. Push down gently on circular plastic top until arches click in place.

5. Attach toys to loops on both mat and toy arches.



6. Attach elephant mobile with Velcro® straps to the top of toy arches by the circular plastic top.

7. Hook the soft canopy, with 2 hanging toys, to the hook on the elephant mobile.

8. Twist wind-up knob behind elephant's ear in a clockwise direction to activate music and motion.

To store and fold-up your Deluxe Twist & Fold Activity Gym & Play Mat™:

To store and fold-up:

Twist

1. Release arches by twisting knob on circular plastic top.

Fold & Store

2. The toy arches will pop-up, pull-up on the mat, and fold and fasten with Velcro® straps.

Instructions pour le Deluxe Twist & Fold Activity Gym & Play Mat™

0 m+

Pour installer et utiliser l'ensemble de Deluxe Twist & Fold Activity Gym & Play Mat™ :

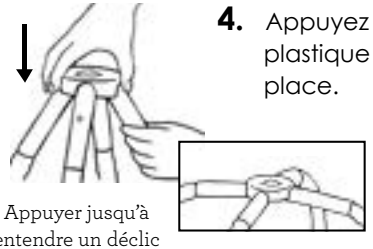
Retirez l'ensemble de Deluxe Twist & Fold Activity Gym™ de l'emballage.

Pour l'installer :

1. Placez le tapis sur le sol avec les dessins orientés vers le haut.

2. Enfilez et fixez chaque boucle d'arc de jouet dans chaque fente aux coins du tapis.

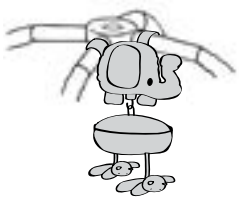
3. Soulevez les arcs de jouet par le dessus circulaire en plastique et placez-le sur le sol.



Appuyer jusqu'à entendre un déclic

4. Appuyez doucement sur le dessus circulaire en plastique jusqu'à ce que les arcs cliquent en place.

5. Fixez les jouets aux anneaux sur le tapis et sur les arcs de jouet.



6. Fixez le mobile d'éléphant à l'aide des bandes Velcro® sur le haut des arcs de jouet près du dessus circulaire en plastique.

7. Accrochez la canopée souple, munie de 2 jouets suspendus, au crochet sur le mobile d'éléphant.

8. Tournez le remontoir derrière l'oreille de l'éléphant dans le sens horaire pour activer la musique et le mouvement.

Pour plier et ranger l'ensemble de Deluxe Twist & Fold Activity Gym & Play Mat™ :

Pour le plier et ranger :

Tourner

1. Dégagez les arcs en tournant le bouton sur le dessus circulaire en plastique.

Plier et ranger

2. Les arcs de jouet vont se soulever tout en tirant le tapis vers le haut. Pliez le tapis et maintenez-le en place avec les bandes Velcro®.

Instrucciones del Deluxe Twist & Fold Activity Gym & Play Mat™

0m+

Para colocar y usar su Deluxe Twist & Fold Activity Gym & Play Mat™:

Saque el Deluxe Twist & Fold Activity Gym™ de su empaque.

Para colocarlo:

1. Coloque el tapete sobre el piso con el diseño hacia arriba.

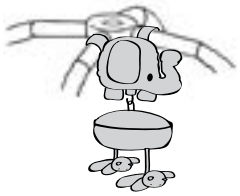
2. Enrede y sujete la hebilla de cada pata del arco de juguete a través de cada rendija de esquina en el tapete.

3. Levante los arcos de juguete de la parte circular superior de plástico y colóquelos en el piso.

Empuje hasta que haga clic

4. Empuje suavemente hacia abajo en la parte cir cular superior de plástico hasta que encaje los arcos en su lugar.

5. Una los juguetes a los aros tanto en el tapete como en los arcos de juguete.



6. Una el móvil de elefante con las correas de Velcro® hasta la parte superior de los arcos de juguete por la parte circular superior de plástico.

7. Enganche la cubierta suave, con 2 juguetes colgantes, en el gancho del móvil de elefante.

8. Gire hacia arriba la perilla detrás de la oreja del elefante en la dirección de las manecillas del reloj para activar la música y el movimiento.

Para doblar y guardar su Deluxe Twist & Fold Activity Gym & Play Mat™:

Para guardarlo y doblarlo:

Girar

1. Libere los arcos torciendo la perilla en la parte circular superior de plástico.

Doble y guarde

2. Los arcos de juguete se liberarán, jálelos del tapete, dóblelos y amárrelos con las correas de Velcro®.

Instructies Deluxe Twist & Fold Activity Gym & Play Mat™

Vanaf 0 mnd.

Deluxe Twist & Fold Activity Gym & Play Mat™ in elkaar zetten en gebruiken:

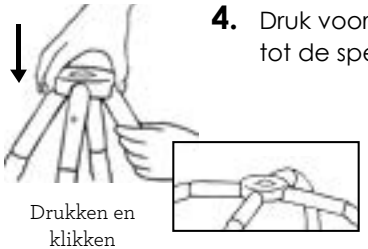
Haal de Deluxe Twist & Fold Activity Gym™ uit de verpakking.

In elkaar zetten:

1. Leg het kleed op de vloer met de afbeelding naar boven.

2. Haal de gesp van elke speelboog door elke opening in de hoeken van het kleed.

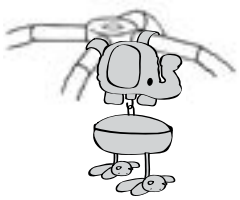
3. Til de speelbogen op aan het ronde plastic bovendeel en zet het geheel op de vloer.



Drukken en klikken

4. Druk voorzichtig op het ronde plastic bovendeel tot de speelbogen op hun plaats klikken.

5. Bevestig de speeltjes aan de ringen van het kleed en de speelbogen.



6. Maak de olifantmobiel met de Velcro®-strips vast aan het ronde bovendeel bovenaan de speelbogen.

7. Haak de zachte koepel (met 2 hangspeeltjes) aan de haak van de olifantmobiel.

8. Draai het draaimechanisme achter het oor van de olifant rechtsom om de muziek en beweging te activeren.

Deluxe Twist & Fold Activity Gym & Play Mat™ opvouwen en wegbergen:

Opvouwen en wegbergen:

Draaien

1. Maak de bogen los door de knop op het ronde plastic bovendeel om te draaien.

Opvouwen en wegbergen

2. De speelbogen komen los en staan recht op het kleed. Vouw het kleed eromheen en maak het vast met de Velcro® strips.

Istruzioni per il Deluxe Twist & Fold Activity Gym & Play Mat™

0 m+

Per impostare e usare il vostro Deluxe Twist & Fold Activity Gym & Play Mat™:

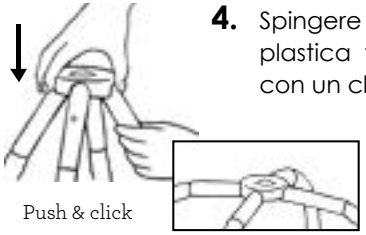
Levare il Deluxe Twist & Fold Activity Gym™ dalla confezione.

Per impostarlo:

1. Mettere il materassino sul pavimento con il disegno rivolto verso l'alto.

2. Far passare e fermare ogni fibbia della gamba del arco giocattolo attraverso ogni scanalatura sul materassino.

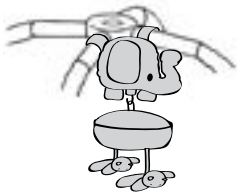
3. Prendere gli archi giocattolo usando il coperchio circolare in plastica e metterli sul pavimento.



Push & click

4. Spingere leggermente sul coperchio circolare in plastica finché gli archi si inseriscono in posizione con un clic.

5. Collegare i giocattoli agli anelli sul materassino e sugli archi giocattolo.



6. Collegare l'elefante mobile con le strisce di Velcro® sulla parte superiore degli archi giocattolo usando il coperchio in pastica circolare.

7. Agganciare la copertura morbida, con 2 giocattoli sospesi, al gancio dell'elefante mobile.

8. Girare il pomello dietro all'orecchio dell'elefante in senso orario per attivare la musica e il movimento.

Conservare e piegare il Deluxe Twist & Fold Activity Gym & Play Mat™:

Per conservare e piegare:

Gira

1. Lasciar andare gli archi girando il pomello sul coperchio circolare in plastica.

Piegare e conservare

2. Gli archi giocattolo si solleveranno dal materassino e si fermano con le cinghie in Velcro®.

Instruções Deluxe Twist & Fold Activity Gym & Play Mat™

Om+

Para montar e utilizar o seu Deluxe Twist & Fold Activity Gym & Play Mat™:

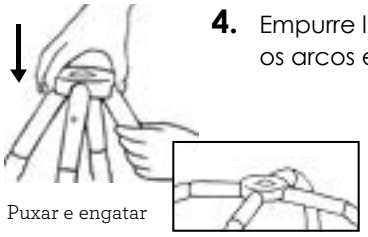
Retire o Deluxe Twist & Fold Activity Gym™ da embalagem.

Para montar:

1. Coloque o tapete no chão com o desenho virado para cima.

2. Enfie e fixe a fivela de cada perna do arco de brinquedos através das ranhuras nos cantos do tapete.

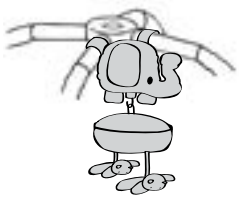
3. Agarre os arcos de brinquedos pelo topo plástico circular e coloque no chão.



Puxar e engatar

4. Empurre ligeiramente o topo plástico circular até os arcos engatarem audivelmente.

5. Fixe os brinquedos nas laçadas no tapete e nos arcos de brinquedos.



6. Fixe o mobile elefante com as tiras de Velcro® ao topo dos arcos de brinquedos no topo plástico circular.

7. Engate a cúpula macia, com 2 brinquedos suspensos, no gancho do mobile elefante.

8. Rode o botão de dar corda atrás da orelha do elefante no sentido dos ponteiros do relógio para ativar a música e o movimento.

Para armazenar e dobrar o seu Deluxe Twist & Fold Activity Gym & Play Mat™:

Para armazenar e dobrar:

Rodar

1. Solte os arcos rodando o botão no topo plástico circular.

Dobrar e armazenar

2. Os arcos de brinquedos sairão, puxe-o tapete e dobre e aperte com as tiras de Velcro®.

Mata do ćwiczeń i zabaw Deluxe Twist & Fold Activity Gym & Play Mat™ - Instrukcja

0 m+

Montaż i użytkowanie maty Deluxe Twist & Fold Activity Gym & Play Mat™:

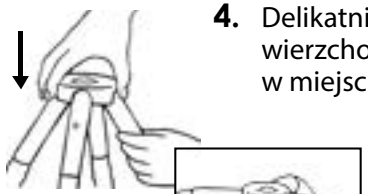
Wyjmij matę Deluxe Twist & Fold Activity Gym™ z opakowania.

Montaż:

1. Umieść matę na podłodze wzorzystą stroną do góry.

2. Przewlecz sprzączki pałąków przez odpowiednie otwory w rogach maty i zapnij je.

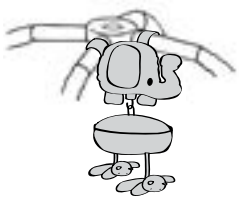
3. Chwytając za okrągły plastikowy wierzchołek, podnieś pałąki i ustaw je na podłodze.



Naciskaj, aż usłyszysz „kliknięcie”

4. Delikatnie naciskaj okrągły plastikowy wierzchołek, aż pałąki zostaną zamocowane w miejscu.

5. Przymocuj zabawki do tasiemek na macie i pałąkach.



6. Przymocuj podwieszanego słonika za pomocą Velcro® do górnych części pałąków w pobliżu okrągłego plastikowego wierzchołka.

7. Zawieś miękki daszek z 2 wiszącymi zabawkami na haczyku przymocowanym do podwieszanego słonika.

8. Przekręć w prawo pokrętło znajdujące się za uchem słonika, aby włączyć muzykę i wprawić zabawkę w ruch.

Demontaż i przechowywanie maty Deluxe Twist & Fold Activity Gym & Play Mat™:

Demontaż i przechowywanie:

Przekręć

1. Zwolnij pałąki za pomocą pokrętła na okrągłym plastikowym wierzchołku.

Zawiń i przechowaj

2. Kiedy pałąki zostaną zwolnione, złóż je, owiń matą i zapnij całość za pomocą Velcro®.

تعليمات Fold & Deluxe Twist ™ Play Mat & Activity Gym

صفر شهر+

قم بإزالة Twist & Fold Activity Gym™ من التغليف

لإعدادها:

1 ضع الحصيرة على الأرض بحيث يكون التصميم يواجه الاتجاه الأعلى.

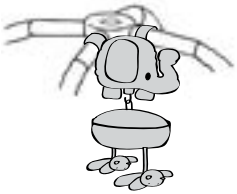
2 قم بتمرير الخيط وربط كل مشبك لكل ساق قوس لعبة من خلال كل فتحة في ركن الحصيرة.

3 امسك ألعاب القوس من الجزء العلوي الدائري المصنوع من البلاستيك وضعهم على الأرض.

اضغط واسمع قرقعة

4 اضغط بلطف على الجزء العلوي الدائري المصنوع من البلاستيك حتى يتم تثبيته في مكانه وتسمع قرقعة.

5 اربط اللعب في الحلقات الموجودة في الحصيرة وأقواس اللعب.



6 اربط الفيل باستخدام شرائط ®Velcro في الجزء العلوي لأقواس الألعاب عند الجزء العلوي الدائري المصنوع من البلاستيك.

7 اربط المظلة اللينة، مع لعبتين معلقتين، في الخطاف الموجود على الفيل

8 قم بلي مقبض الإدارة الموجود خلف أذن الفيل في اتجاه عقارب الساعة لتشغيل الموسيقى والحركة.

لتخزين وطي Fold Gym & Twist ™
:Play Mat & Activity Gym

للتخزين والطي:

1 قم بتحرير الأقواس عن طريق لي المقبض الموجود في الجزء العلوي الدائري المصنوع من البلاستيك.

2 سوف تبزع ألعاب القوس، اسحب الحصيرة وقم بطيها وربطها باستخدام شرائط ®Velcro.

قم بالطي والتخزين: